

结合历史文化遗产 推动巴厘未来旅游

——专访印尼乌达亚娜大学旅游学院森达院长



森达博士

自2017年起,中国游客已超过澳大利亚成为当地游客拜访最多的国家。但在两年的疫情期间,更多的学者开始关注未来中国游客在巴厘岛的趋势和特征,尤其是如何开发特色旅游产品来迎接中国游客等已成为比较关注的

问题。近日,《国际日报》专访印尼乌达亚娜大学旅游学院森达院长(I Made Sendra),就关于中国旅游业及未来如何拉动等问题进行咨询。

问:您是否可以总结和分享中国游客在此之前的主要特征?

答:据学院网上问卷分析,疫情前中国游客到巴厘岛主要来自中国中部地区,并以女性职员为主。其旅行的目的主要是休闲度假,对巴厘岛自然景观,尤其是海边阳光较感兴趣。游客的旅行信息来源主要来自互联网和朋友推荐。此外,首次行程一般为3晚4天至6晚7天,平均消费大概

在Rp.9.000.000(约4500元),以上各点可归纳表明中国游客具有大众旅游的特点。但中国游客受旅行社的控制较大,其往往以低价销售成团;期间旅行仅限中国大陆开设的餐厅和商店,因为直接用微信支付的交易方式也造成了一些负面的影响。

问:未来将如何拉动中国游客?

答:首先,旅游源区和旅游目的地之间挖掘并建立历史遗产和文化要素的相似性,如印尼华人过春节的传统方式来吸引中国游客;第二,还需通过大使馆和总领事馆等双边政府协助建立更

多的“姐妹城市”,巴厘岛目前已和海南、云南成为结交的姐妹城市,希望未来有更多新的姐妹城市能提上合作的议程;其后,通过高校的教育合作及艺术团体的交流。疫情前,南昌大学和南昌师范大学就与印尼乌达亚娜大学旅游学院经常进行学生互派交流,产生了非常积极的效果,也希望疫情后这些莘莘学子们能为宣传更好的巴厘岛旅游助一臂之力。

问:未来中国游客的特色产品应该如何设计?

答:未来适合中国游客的特色旅游产品核心需与文化和遗产相融合,具体可列为三种开发模

式:第一、民俗社区式:将当地具有中国历史的背景故事向游客们讲述和宣传,让游客们更好地融入到“历史文化之旅”中,如乌伦达奴寺(Ulun Danu Temple)寺的民间传说Jaya Pangus国王和来自中国的江青薇王后就是一段美丽的中印婚史;第二、情感纽带式:更好地宣传与中国相似风俗和习惯巴厘村落,让中国人与巴厘岛的情感能够更紧地相融。比如巴东县北部典型的中国人村——Carangsari村,此村的华人社区婚庆典礼就可作为一个文化观赏点来进行宣传,但目前前往此村仅为了漂流,几乎很

少有人知道存在着美丽典型的中国寺庙;第三,故事讲述式:在巴厘岛各著名景区添置8-10分钟的视频,并用中文字幕来正确讲述正确景点的情况和历史让中国游客们能进一步走进当地华人的历史。

最后,森达博士谈到发展未来中国游客在巴厘岛的旅游业归根到底需重视“内在”价值,尤其是要通过历史和文化来推动。正如中国目前实施“一带一路”的计划,巴厘岛可在“一带一路”后再加“一遗产”3个字,来共同打造未来的“新巴厘”。

本报记者 叶露



采访中



Carangsari 村的中国寺庙



Jaya Pangus 国王和江青薇王后的民间表演

巴厘岛乌布即将奏响一场印尼顶级音乐盛宴



音乐节总监法兰其先生

【本报讯】3月24日至27日,为期4日的印尼音乐节(Indonesia Music Expo)将在巴厘中部乌布举行。此活动将邀请来自亚齐、加里曼丹、弗洛雷斯、帝汶、苏拉威西和西努沙登加拉等多达100位印尼

顶级音乐家和歌手进行演出。此次的音乐节上可欣赏到从土著部落音乐,爵士乐到印尼国家管弦乐团等多方乐队的精彩演奏。

音乐节总监 Franki Raden 精心挑选了共17个

印尼顶尖的音乐团体:音调多样愉悦的坎德乐队(Kande)是一个来自北苏门答腊亚齐的新兴乐队,其灵魂人物 Rafli 先生填词兼作曲,并以惊赞的音质而广受赞誉;此外,Aksilarasi 爵士乐队将其独特的爵士乐与龙目岛萨萨克族的加麦本土声和谱地混合一起,定使爵士爱好者为之疯狂。

音乐节总监法兰其先生(Franki Raden)特别谈到来自中苏拉威西岛的Dadendate 乐队,其作为印尼民族音乐家的他能为挖掘到如此纯正大民族乐声而感到自豪。Dadendate 乐队所展现的古老音乐形式可追溯到神话般的信德王国(Sindue Kingdom),并以独特的叙述风格为主体,融合旋律般声线令人陶醉于

中。此外,还有来自西努沙登加拉的Cilokaq 音乐团体将演奏尤克里里琴的印尼乐器克朗康(Kroncong),其带有中国,阿拉伯风及浓郁的龙目岛土著风情。此外,还有印尼国家管弦乐团INO的演奏。

一场来自整个印尼群岛的音乐盛典将于3月24日星期四晚上9点在Taman Dedari 开始奏响,主会场位于Puri Lukisan 博物馆。欲了解更多有关此次音乐节进一步完整详细的信息,包括舞台地点和乐队表演的时间,可访问印尼音乐节的官方网站:<https://www.indonesianmusicexpo.com/>。此次音乐节还包括讲座、小组讨论、电影放映,研讨会和美食集市等。

本报记者 叶露



印尼音乐节官方宣传海报

丹戎布拉大学孔子学院在 丹戎布拉大学 Mandarin Corner

线上线下组织演讲技巧专题讲座

【本报讯】2022年3月13日下午,丹戎布拉大学孔子学院在丹大语言中心Mandarin Corner 线上线下组织开展演讲技巧专题讲座。丹戎布拉大学孔子学院中方院长周桂及印尼学院院长陈燕娜出席此次讲座会,中国教育部中外语言交流合作中心公派教师卢鹏老师与印尼三宝壟新友研修院汉语本土教师Manda老师作为此次活动的主讲人。线上与线下讲座会由丹大师范学院中文专业学生及中文俱乐部会员负责现场组织,线上与线下共77人参加讲座会。

印尼丹戎布拉大学孔子学院中方院长周桂对两



主讲卢鹏老师

位主讲老师的到来及支持表示感谢,希望参加此次研讨会的所有人可以相互学习、相互借鉴、提高演讲技巧与水平,在即将到来的汉语桥比赛中展示自己更精



丹戎布拉大学孔子学院中印尼方院长与部分现场参会者合影

彩的演讲能力,同时也希望大家通过此项活动提高自身综合素质能力。丹戎布拉大学孔子学院印尼方院

长陈燕娜对两位主讲老师的基本情况进行了介绍,卢鹏老师自2010至今一直在印尼从事中文教学,在本土



主讲 Manda 老师

中文教材开发与推广应用方面成绩突出;Manda 老师曾多次参加汉教英雄会等并获得好成绩。

卢鹏老师向大家分享了撰写演讲技巧,从如

何撰写演讲稿的开头到如何撰写演讲稿的结尾,有了好的演讲稿,还需要多演练演讲技巧,演练演讲技巧中需要注意发音、表情、动作等方面的协调配合,在主题表达明确的基础上力求吸引听众的注意力。

Manda 老师结合自身经验也说到提高演讲技巧主要在于准备好演讲稿和演练。在准备演讲稿方面需要仔细检查分析每一句话的表达是否合适。在演练中需要注意语速或节奏的把握、音量的控制、身体语言与表情应用,还有开场与结尾的艺术。

来源:丹戎布拉大学孔子学院 作者:伍金宝 审核:周桂,陈燕娜